

## INDICE CRONOLOGICO

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PARTE PRIMA

### PREMIÈRE PARTIE

#### LEGGI E REGOLAMENTI

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

Legge regionale 5 giugno 2014, n. 1.

Loi régionale n° 1 du 5 juin 2014,

Finanziamento di un Piano straordinario di interventi di natura agricolo-forestale e nel settore delle opere di pubblica utilità. Modificazione alla legge regionale 13 dicembre 2013, n. 18 (Legge finanziaria per gli anni 2014/2016).  
pag. 1323

portant financement d'un plan extraordinaire de mesures dans le secteur agricole et forestier et dans le secteur des travaux d'utilité publique, ainsi que modification de la loi régionale n° 18 du 13 décembre 2013 (Loi de finances 2014/2016).  
page 1323

Legge regionale 5 giugno 2014, n. 2.

Loi régionale n° 2 du 5 juin 2014,

Disposizione in merito alla proroga dell'efficacia di graduatorie di procedure selettive pubbliche.  
pag. 1326

portant dispositions en matière de prorogation de la durée de validité des listes d'aptitude des procédures de sélection.  
page 1326

### PARTE SECONDA

### DEUXIÈME PARTIE

#### DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

#### DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

##### GIUNTA REGIONALE

##### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 18 aprile 2014, n. 519.

Délibération n° 519 du 18 avril 2014,

Approvazione della Convenzione tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta, l'Azienda USL della Valle d'Aosta (USL), l'Associazione dei Titolari di Farmacie della Valle d'Aosta, l'Azienda Pubblici Servizi (APS) Aosta, L'Envers S.r.l., l'Ordine dei Medici Veterinari della Regione Valle d'Aosta e A.NA.BO.RA.VA. per la realizzazione del progetto di dematerializzazione della prescrizione veterinaria.  
pag. 1328

portant approbation de la convention entre la Région autonome Vallée d'Aoste, l'Agence USL de la Vallée d'Aoste (USL), l'Association des titulaires de pharmacies de la Vallée d'Aoste, l'Agence des services publics d'Aoste (APS), Envers srl, l'Ordre des médecins vétérinaires de la Vallée d'Aoste et Anaborava pour la réalisation du projet de dématérialisation des ordonnances vétérinaires.  
page 1328

Deliberazione 16 maggio 2014, n. 643.

Délibération n° 643 du 16 mai 2014,

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2014/2016 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2014/2016 e al bilancio di cassa per l'anno 2014.  
pag. 1340

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2014/2016 ainsi que le budget de caisse 2014 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.  
page 1340

**Deliberazione 16 maggio 2014 , n 645.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2014/2016 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa, per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato e dall'Unione europea. pag. 1345

**Deliberazione 16 maggio 2014, n. 654.**

Autorizzazione, al Comune di LA THUILE, alla riduzione da sei a quattro dei posti dello spazio-gioco sito nel comune medesimo e già autorizzato all'esercizio con le dgr n. 3740/2007 e n. 2200/2012, ai sensi della dgr n. 1362/2013. pag. 1361

**Deliberazione 16 maggio 2014, n. 661.**

Proroga della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di "Realizzazione di un impianto idroelettrico denominato "Croix des Champs" sul torrente Saint-Marcel, nel Comune di SAINT-MARCEL, proposto dal Comune medesimo, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 1267 in data 8 maggio 2009. pag. 1362

**Deliberazione 16 maggio 2014, n. 662.**

Proroga della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di prosecuzione della pista trattabile del Such, nel Vallone di Chasten, nel Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario "Val di Chasten", nell'omonimo Comune, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 976 in data 10 aprile 2009. pag. 1363

**AVVISI E COMUNICATI**

**Agenzia Regionale per le Relazioni Sindacali.**

Sottoscrizione dell'accordo per la modificazione delle disposizioni contrattuali in materia di telelavoro contenute nell'«Accordo del testo unico delle disposizioni contrattuali economiche e normative delle categorie del comparto unico della Valle d'Aosta». (Prot. n. 448 del 6 maggio 2014). pag. 1364

**Délibération n° 645 du 16 mai 2014,**

rectifiant le budget prévisionnel 2014/2016 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne. page 1345

**Délibération n° 654 du 16 mai 2014,**

portant autorisation à la Commune de LA THUILE à l'effet de réduire de six à quatre le nombre d'enfants pouvant être admis dans l'espace de jeu situé sur le territoire de ladite Commune et autorisé par les DGR n° 3740/2007 et n° 2200/2012, au sens de la DGR n° 1362/2013. page 1361

**Délibération n° 661 du 16 mai 2014,**

portant prorogation de la validité de l'avis positif sous condition approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1267 du 8 mai 2009, relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de SAINT-MARCEL, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique dénommée « Croix des Champs », avec dérivation des eaux du Saint-Marcel, sur le territoire de ladite Commune. page 1362

**Délibération n° 662 du 16 mai 2014,**

portant prorogation de la validité de l'avis positif sous condition approuvé par la délibération du Gouvernement régional n°976 du 10 avril 2009, relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Val di Chasten » de Challand-Saint-Anselme, en vue de l'allongement de la piste à tracteur du Such, dans le vallon de Chasten, dans la commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME. page 1363

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**Agence Régionale pour les Rapports avec les Syndicats.**

Signature de l'accord modifiant les dispositions en matière de télétravail contenues dans l'accord relatif au texte unique des dispositions contractuelles (volets économique et normatif) concernant les fonctionnaires des différentes catégories des collectivités et organismes publics du statut unique de la vallée d'aoste (réf. n° 448 du 6 mai 2014). page 1364

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di **BRISOGNE**. Deliberazione 16 aprile 2014,  
n. 7.

Esame approvazione modifiche all'art. 11 "Commissione edilizia" del vigente regolamento edilizio comunale.  
pag. 1374

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

Comunità Montana Monte Cervino.

Selezione pubblica, per esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 istruttore amministrativo (collaboratore) – categoria C posizione C2 – a tempo pieno.  
pag. 1377

Collegio degli Infermieri Professionali, Assistenti Sanitari e Vigilatrici d'infanzia.

Estratto di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo parziale (part-time 50%) tempo indeterminato di n. 1 assistente amministrativo (personale amministrativo) categoria C, presso il collegio infermieri professionali, assistenti sanitari, vigilatrici d'infanzia di Aosta.  
pag. 1377

**ACTES ÉMANANTS  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de **BRISOGNE**. Délibération n° 7 du 16 avril 2014,

portant approbation des modifications de l'art. 11 (Commissione edilizia) du règlement de la construction communal en vigueur.  
page 1374

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

Communauté de Montagne Mont Cervin.

Sélection externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat a durée déterminée, de n° 1 instructeur administratif (collaborateur) – catégorie C position C2 – à temps complet.  
page 1377

Ordre des infirmiers professionnels, des assistants médicaux et des jardinières d'enfants de la Vallée d'Aoste

Extrait de l'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée et à temps partiel (50 p.100) d'un assistant administratif (personnel administratif), catégorie C, auprès de l'Ordre des infirmiers professionnels, des assistants médicaux et des jardinières d'enfants de la Vallée d'Aoste.  
page 1377